



ČÍSLO SMLOUVY: 300088  
INTERNÍ ČÍSLO SMLOUVY: 10300195

**ČLÁNEK I. SMLUVNÍ STRANY**

Objednatel – sídlo  
**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**  
Přítkovská 1689/14  
41501 Teplice

Objednatel - zasilatelská adresa  
**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**  
Přítkovská 1689/14  
41501 Teplice

IČO: 49099451  
DIČ: CZ49099451  
Číslo účtu: 3507501/0100  
IBAN:

Zastoupený: *Ing. David Kotava, gen. ředitel*  
Spisová značka: *KRAJSKÝM SOUDEM V ÚL, ODDÍL B, VLOŽKA 465*  
e-mail pro fakturaci: [REDACTED]

Objednatel - provozovna  
**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**  
Přítkovská 1689/14  
41501 Teplice



Zhotovitel – sídlo  
**Marius Pedersen a.s.**  
Průběžná 1940/3  
50009 Hradec Králové

IČO: 42194920  
DIČ: CZ42194920  
Číslo účtu: 8787063/0300  
IBAN: CZ95 0300 0000 0000 0878 7063

Zastoupený: [REDACTED]  
Spisová značka: Krajským soudem v Hradci Králové,  
oddíl B vložka 389  
e-mail pro fakturaci: [REDACTED]

Zhotovitel – provozovna  
**PJ MP Teplice**  
Úprkova 3120  
415 01 Teplice

Kontaktní osoba: [REDACTED]  
Telefon: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

Smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě.

## ČLÁNEK II. PŘEDMĚT DODATKU

1. Smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na následujících změnách uzavřené Smlouvy, když nové znění článků smlouvy či její přílohy nově zní, jak je uvedeno v tomto dodatku níže.
2. Příloha č. 1 Smlouvy se mění a ode dne účinnosti tohoto dodatku zní, jak je přiložena k tomuto dodatku.
3. Ostatní body Smlouvy a předchozích dodatků se nemění a zůstávají dále v platnosti. Dodatek je vyhotoven ve dvou výtiscích, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jeden výtisk.
4. Tento Dodatek je projevem shodné a svobodné vůle obou smluvních stran, které se s Dodatkem i se všemi jeho přílohami seznámily a s jejich zněním souhlasí, což potvrzují svými vlastnoručními podpisy.

Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha č. 1 Ceník poskytovaných služeb


Dne 8.7.22, Teplice

Dne 27.05.2022, Teplice

Za objednatele:

Za zhotovitele: 

Ing. David Kotava  
generálním ředitelem





CENÍK PLATNÝ OD 01.07.2022

Objednatel – sídlo

**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**

Přítkovská 1689/14

41501 Teplice

IČO: 49099451  
DIČ: CZ49099451  
Číslo účtu: 3507501/0100  
IBAN:

Zastoupený:

Spisová značka:

e-mail pro fakturaci:

*Ing. David VOJÁVA, gen. ředitel*  
*KRAJSKÝM SOUDEM V HL, ODDÍL B, VLOŽKA 465*

Objednatel - provozovna

**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**

Přítkovská 1689/14

41501 Teplice



Zhotovitel – sídlo

**Marius Pedersen a.s.**

Průběžná 1940/3

50009 Hradec Králové

IČO: 42194920  
DIČ: CZ42194920  
Číslo účtu: 8787063/0300  
IBAN: CZ95 0300 0000 0000 0878 7063

Zastoupený:

Spisová značka:

e-mail pro fakturaci:

Krajským soudem v Hradci Králové,  
oddíl B vložka 389

Zhotovitel – provozovna

**PJ MP Teplice**

Úprkova 3120

415 01 Teplice

Kontaktní osoba:

Telefon:

e-mail:



V této příloze č. 1, která je nedílnou součástí **Smlouvy č. 300088**, jsou uvedeny typy poskytovaných služeb, které bude zhotovitel pro objednatele vykonávat.

| Převaha odpadů  |       |              |           |             |              |    |
|---|-------|--------------|-----------|-------------|--------------|----|
| 1091016749 (300089) čov chanov Chanovská 1095, Most, IČZ: CZU00211  |       |              |           |             |              |    |
| Pro přepravu bude použito odpovídající techniky, vybavené dle požadavků ADR, v závislosti na množství a druhu odpadu. Přepravní sazby jsou následující: |       |              |           |             |              |    |
| Služba  | Odpad | Název odpadu | Kontejner | Typ provozu | Cena za MJ   | MJ |
| RN manipulace   |       |              |           |             | ████████ CZK | KS |
| RN svoz odpadu  |       |              |           |             | ████████ CZK | KM |

| Odstranění odpadů  |              |   |             |              |    |  |
|--|--------------|---|-------------|--------------|----|--|
| 1091016749 (300089) čov chanov Chanovská 1095, Most, IČZ: CZU00211 |              |   |             |              |    |  |
| Služba   | Odpad        | Název odpadu                            | Typ provozu | Cena za MJ   | MJ |  |
| Odstranění odpadu V.Pec  | 190801-O-000 | Shrabky z česlí - bez specifikace       |             | ████████ CZK | T  |  |
| Odstranění odpadu Vysoká Pec                                       | 190802-O-000 | Odpady z lapáků písku - bez specifikace |             | ████████ CZK | T  |  |
| Odstranění odpadu Modlany  | 190802-O-000 | Odpady z lapáků písku - bez specifikace |             | ████████ CZK | T  |  |
| Odstranění odpadu Tušimice   | 190802-O-000 | Odpady z lapáků písku - bez specifikace |             | ████████ CZK | T  |  |
| Odstranění odpadu V.Pec  | 200307-O-000 | Objemný odpad - bez specifikace         |             | ████████ CZK | T  |  |

| Pronájem   |                      |             |          |              |            |  |
|--|----------------------|-------------|----------|--------------|------------|--|
| 1091016749 (300089) čov chanov Chanovská 1095, Most, IČZ: CZU00211 |                      |             |          |              |            |  |
| Kontejner  | Stanoviště           | Typ provozu | Množství | Cena za MJ   | MJ         |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 0        | ████████ CZK | DEN        |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 1        | ████████ CZK | KS/DE<br>N |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 1        | ████████ CZK | KS/DE<br>N |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 1        | ████████ CZK | KS/DE<br>N |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 1        | ████████ CZK | KS/DE<br>N |  |
| Vana 07-09m3   | Most, Chanovská 1095 |             | 1        | ████████ CZK | KS/DE<br>N |  |

Ceny jsou uvedeny bez DPH.

8.7.22  
Dne ....., Teplice

██████████  
Za objednatele:

Ing. David Kotava  
generální ředitel

Dne 27.05.2022, Teplice

Za zhotovitele: ██████████

██████████



## Příloha smlouvy č.300088

### Další ustanovení

#### 1.1. Protikorupční doložka

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. (dále jen SčVK). Deklarace je dostupná na webu SčVK v sekci Compliance [REDACTED]
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
  - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
  - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
  - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
  - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SčVK prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
  - a) Elektronická adresa: [REDACTED]
  - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
  - c) další způsoby, které SčVK aktuálně využívá.
4. SčVK se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SčVK má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SčVK si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli její část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

#### 1.2. Ochrana osobních údajů

1. SčVK informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SčVK v sekci GDPR [REDACTED]

V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SčVK zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

### **1.3. Registr smluv**

Tato smlouva vstoupí v platnost dnem podpisu obou smluvních stran a nabude účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). K uveřejnění této smlouvy v registru smluv podle předchozí věty se zavazuje SčVK v rozsahu a ve lhůtách dle zákona za předpokladu, že tato smlouva, popř. dodatek smlouvy podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství, za níž je považováno cenové ujednání. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.